

La benzina può nuocere alla salute

Disattenzione nell'utilizzo di benzina per motori può causare pelle secca e irritata o infiammata, emicrania, vertigini, nausea, disturbi alla vista, perdita di coscienza e in casi gravi il decesso.

Evitare l'inalazione dei vapori della benzina e in ogni caso il contatto con la pelle

Il benzene contenuto nella benzina è cancerogeno e può facilmente penetrare nel corpo attraverso la pelle. Ciò può succedere anche attraverso la respirazione.

Per limitare al massimo l'inalazione di vapori, i lavori su un motore a benzina dovrebbero essere eseguiti all'aperto o in un garage ben arieggiato.

I vapori della benzina possono esalare anche da una tanica, che va dunque depositata in locali ben arieggiati.



Così no! La benzina per motori
non è un prodotto di pulizia.

Taniche di benzina vuote e piene possono esplodere

I vapori della benzina possono provare esplosioni. Laddove vi è formazione di vapori di benzina occorre pertanto evitare che si producano scintille. Particolarmente pericolosi sono i lavori di saldatura a serbatoi di veicoli, che dovrebbero essere eseguiti da specialisti.



Così no! I vapori della benzina
comportano il pericolo di esplosione.

Pronto soccorso

In caso di malessere causato da inalazione prolungata di vapori di benzina per motori
Portare la persona colpita all'aria aperta. Se non si riprende rapidamente, chiamare il medico di pronto soccorso.

In caso di contatto della pelle con benzina per motori

Lavare immediatamente e con cura la pelle con acqua e sapone ma senza sfregarla. Togliere gli indumenti sporchi di benzina.

In caso di ingestione di benzina per motori

Chiamare immediatamente un medico di pronto soccorso. Non provocare in nessun caso il vomito onde evitare una polmonite chimica che potrebbe mettere in pericolo la vita. Ai pazienti coscienti far bere uno o due sorsi d'acqua.

Il Centro svizzero d'informazione tossicologica fornisce informazioni in materia di avvelenamenti:

- **in casi urgenti** al numero d'emergenza 145, attivo 24 ore su 24;
- **in casi non urgenti** durante gli orari d'ufficio al numero 044 251 66 66.

Sigla editoriale

Editore: © Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP), Maggio 2006
Ordinazione: UFCL, Vendita pubblicazioni federali, CH-3003 Berna
www.bbl.admin.ch/bundespublikationen
Consegna gratuita.
Numero dell'articolo UFCL: 311.788.d, 311.788.f, 311.788.i
Numero di pubblicazione UFSP: BAG VS 5.06 55 000 d 28000 f 9000 i 40EXT06005

Un sorso di benzina può avere conseguenze drammatiche

Un sorso di benzina per motori può danneggiare la mucosa e in casi gravi addirittura causare una polmonite che potrebbe risultare letale.

È pertanto pericoloso aspirare la benzina con la bocca, per esempio allo scopo di svuotare un serbatoio mediante un tubo. Un serbatoio riempito in modo errato deve essere svuotato da personale specializzato, p.es. dai meccanici di un'autorimessa.

Apparecchi con motori a due tempi (decespugliatori, motoseghe, soffiatori di fogliame, tagliasiepi e tosaerba) possono liberare gas di scarico e benzina incombumta. In particolare per l'impiego di questi apparecchi e di piccoli apparecchi con motore a quattro tempi è raccomandabile usare l'apposita benzina per apparecchi (benzina alchilata) povera di inquinanti. Questa contiene circa un decimo del benzene cancerogeno rispetto alla benzina normale e una parte molto ridotta di idrocarburi aromatici dannosi per la salute.

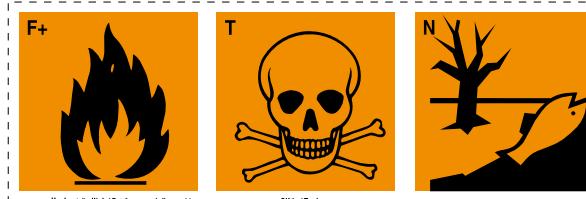
Per apparecchi piccoli utilizzare benzina apposita



La benzina per motori non deve essere immessa nell'ambiente

La benzina apposita per apparecchi è disponibile p.es. nei reparti giardinaggio dei supermercati, presso i centri fai-da-te e nei punti di vendita di prodotti agricoli, piccoli apparecchi e macchine agricole. Troverete ulteriori informazioni su questo tipo di benzina all'indirizzo www.geraetebenzin.ch.

Per domande in merito allo smaltimento rivolgetevi al servizio competente del vostro Comune.



Motorenbenzin, bleifrei
enthalt Benz, Benzinhalt 0,1 - 1%; CAS 8029-81-5

Gefahrenhinweise:
Kann bei Kontakt mit der Haut verheerende Schäden verursachen. Reizt die Haut. Grunderreizschädlich kann beim Verschlucken Lungenbeschäden verursachen. Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

Sicherheitsratschläge:
Durch Inhalation von Kadmium-pulvern. Exposition vermeiden – vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen. Dämpfe nicht einatmen. Bei Verdacht auf Kadmiumpulvern sofort Arzt zuwenden, wenn möglich dieses Elixier vorzeigen. Von Zündquellen fernhalten – nicht rauchen. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere Anweisungen enthalten/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen. Nie zu Reinigungszwecken verwenden.

Essence moteur sans adjonction de plomb
contient Benz, Benzinhalt 0,1 - 1%; CAS 8029-81-5

Indications de danger:
Peut provoquer le cancer. Peut provoquer des atteintes permanentes à l'ésophaguse. Risque possible pendant la grossesse & effet néfaste pour l'enfant. Irritant pour la peau. Risque pour la santé si ingérée ou inhalée. Irritant pour les yeux. Irritant pour la peau et pour l'ingestion. L'absorption de vapours peut provoquer somnolence et vertiges. Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

Conseils de sécurité:
Consulter une partie des enfants. Faire l'explosion – se procurer des instructions spéciales avant l'explosion. Ne pas respirer les vapeurs. En cas d'ingestion, ne pas faire vomir. Consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'étiquette ou l'étiqette. En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin, si possible lui montrer l'étiquette. Conserver l'étiq. de toute flacon ou source d'étiq. – Ne pas humer. Ne pas jeter les résidus à l'égoût. Eviter le rejet dans l'environnement. Consulter les instructions spéciales liées à l'ordre de sécurité. Ne pas jeter dans les déchets ménagers.

Benzina senza piombo per motori
contiene: Benzina, tenore di benzene 0,1 - 1%; CAS 8029-81-5

Indicationi di pericolo:
Può provocare il cancro. Può provocare alterazioni genetiche ereditarie. Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati. Irritante per la pelle. Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. Può provocare cianosi. Può provocare alterazioni genetiche ereditarie. Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati. Irritante per la pelle. Nocivo: può avere effetti mortali sulle arpie.

Consigli di protezione:
Conservare fuori dalla portata dei bambini. Evitare l'esposizione – procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso. Non respirare i vapori. In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente un medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. In caso di incidente o malattia: consultare immediatamente il medico possibile, mostrargli l'etichetta. Conservare l'etiq. da tutte flaconi o fonti di etiq. – Non fumare. Non gettarli nell'ambiente. Non disperdere nell'ambiente. Riferire alle istruzioni specialistiche informative in materia di sicurezza. Non utilizzare mai a scopo

L
Art.-Nr. 311.785 3.0L 200'000 4EXT0001 150952

Cautela nell'utilizzo di benzina per motori

La benzina per motori è pericolosa: contiene benzene cancerogeno, è estremamente infiammabile e nuoce all'ambiente. Gli utenti devono dunque attenersi ai consigli di prudenza del fabbricante. Inoltre, la benzina per motori può essere utilizzata unicamente come combustibile per motori.

